

Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

MÉMORIAL LÉGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Akte der Verwaltung.

General-Administration der Justiz.

Bekanntmachung,

betreffend die Versammlung der Jury
für die Rechtswissenschaft zu einer
außerordentlichen Session.

N° 4089 — 473 — 53.

Luxemburg, den 12. October 1853.

Der General-Administrator der Justiz;

Nach Einsicht des Art. 6 des Reglements vom
22. August 1849, über die Geschäfte der Prüfungs-Jury's und die Verleihung der Grade;

Nach Einsicht der eingegangenen Meldungen
zu den juristischen Candidaten- und Doctor-Prüfungen;

Macht bekannt, daß die Prüfungs-Jury für
die Rechtswissenschaft, bestehend aus dem Herrn
München, Präsidenten des Obergerichtshofes
zu Luxemburg, als Präsidenten, den Herrn

Actes administratifs.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE LA JUSTICE.

AVIS

*concernant la réunion en session extra-
ordinaire du jury pour le droit.*

N° 4089 — 473 de 1853.

Luxembourg, le 12 octobre 1853.

L'ADMINISTRATEUR-GÉNÉRAL DE LA JUSTICE;

Vu l'art. 6 du règlement du 22 août 1849, pour
l'exercice des fonctions des jurys d'examen et pour
la collation des grades;

Vu les demandes présentées pour être admis aux
examens à la candidature et au doctorat en droit;

Fait connaître que le jury d'examen pour le droit
ayant pour président M. München, président de la
Cour supérieure de justice, à Luxembourg, pour
membres MM. Keucker, conseiller à la même Cour,
de Schorff, conseiller à la même Cour, chargé de

Reuffer, Rath bei demselben Gerichtshofe, von Scherff, Rath bei demselben Gerichtshofe und provisorisch mit den Geschäften des General-Staatsanwaltes beauftragt, Toutsch, Rath bei dem erwähnten Gerichtshofe, als Mitgliedern, und dem Hrn. Simonis, Advocaten, als schriftführendem Mitgliede, alle zu Luxemburg wohnhaft, vom 24. October bis zum 5. November d. J. eine außerordentliche Session halten wird, um der Candidatur-Prüfung, als Vorbereitung zum Doctorate, die Herrn Julius Metz, Wilhelm Suttor, beide von Luxemburg, und Leopold Bian, von Redingen, und der Doctor-Prüfung die Herrn Nicolaus Mergen, von Tandel, Prosper Laeis und Ernst Baunerus, von Diekirch, sowie die anderen Bewerber zu unterwerfen, welche sich noch bis zur Eröffnung der Session anmelden werden.

Die Prüfungen werden im AssisenSaale des Justiz-Gebäudes gehalten, und es sind für dieselben die folgenden Tage und Stunden bestimmt:

Montag, den 24. October 1853, um acht Uhr Morgens und um zwei Uhr Nachmittags, schriftliche Prüfung für die Candidatur und das Doctorat;

Dinstag, den 25. October, um acht Uhr Morgens, mündliche Prüfung für die Candidatur;

Mittwoch, den 26. October, zu derselben Stunde, mündliche Prüfung für das Doctorat;

Und verordnet die Einrückung dieser Bekanntmachung in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt.

Der General-Administrator der Justiz,
W ü r t h - P a q u e t.

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt am 18. October 1853.

Der General-Administrator der Justiz,
W ü r t h - P a q u e t.

remplir par interim les fonctions de procureur-général, Toutsch, conseiller à ladite Cour, et pour membre-secrétaire M. Ch. Simonis, avocat, tous domiciliés à Luxembourg, se réunira, en session extraordinaire, du 24 octobre courant au 5 novembre suivant, à l'effet de procéder à l'examen de candidature préparatoire au doctorat des sieurs Jules Metz et Guillaume Suttor de Luxembourg, et Léopold Bian de Redange, et, celui pour le doctorat des sieurs Nicolas Mergen, de Tandel, Prosper Laeis et Ernest Vannerus de Diekirch et des autres récipiendaires qui demanderont encore à subir leur examen jusqu'au jour fixé pour l'ouverture de la session.

Les examens qui se tiendront dans la salle d'audience de la Cour d'assises, au Palais de Justice à Luxembourg, sont fixés aux jours et heures suivants:

Le lundi, 24 octobre 1853, à 8 heures du matin et à 2 heures de relevée, examen écrit pour la candidature et pour le doctorat;

Le mardi, 25 octobre, à 8 heures du matin, examen oral pour la candidature, et

Le mercredi, 26 octobre, à la même heure, examen oral pour le doctorat.

Ordonne l'insertion du présent avis au Mémorial législatif et administratif.

L'Administrateur-général de la justice,
WURTH-PAQUET.

Inséré au Mémorial législatif et administratif le 18 octobre 1853.

L'Administrateur-général de la justice,
WURTH-PAQUET.

733

Nr. 80.

General-Administration des Inneren.
Abtheilung der Gemeinde-Angelegenheiten.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE L'INTÉRIEUR.
DIVISION DES AFFAIRES COMMUNALES.

Bekanntmachung.

Reglements zur Sperrung der Weinberge in sieben Gemeinden.

Nr. 4087 — 1096 von 1853.

Luxemburg, den 6. October 1853.

Es wird zur öffentlichen Kenntniß gebracht daß die Gemeinderäthe von Grevenmacher, Burmeringen, Bous, Lenningen, Remerschen, Manternach und Stadtbredimus unterm 12., resp. dem 17. 20. 21. 22. 24 und 29 September d. J. Reglements zur Sperrung der Weinberge jener Gemeinden beschlossen haben, und daß diese Reglements nach den Bescheinigungen der betreffenden Bürgermeister an den gewöhnlichen Orten gehörig bekannt gemacht worden sind.

Der General-Administrator des Inneren,
Jurion.

Bekanntmachung.

Reglements zur Sperrung der Weinberge zu Wormeldingen und zu Wellenstein.

(Nr. 4184 — 1057 — 1853.)

Luxemburg, den 7. October 1853.

Es wird zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die Gemeinderäthe von Wormeldingen und Wellenstein unterm 3. und 7. September d. J. Reglements zur Sperrung der Weinberge ihrer Gemeinden beschlossen haben, und daß diese Reglements nach den Bescheinigungen der respectiven Bürgermeister an den gewöhnlichen Orten gehörig bekannt gemacht worden sind.

Der General-Administrator des Inneren,
Jurion.

AVIS.

Règlements pour les bans de vendange dans sept communes.

N° 4087 — 1096 de 1853.

Luxembourg, le 6 octobre 1853.

Il est porté à la connaissance du public, que les conseils des communes de Grevenmacher, Burmerange, Bous, Lenningen, Remerschen, Manternach et Stadtbredimus, ont arrêté des règlements pour les bans de vendange dans ces communes, sous les dates respectives des 12, 17, 20, 21, 22, 24 et 29 septembre écoulé, et que ces règlements ont été dûment publiés aux lieux accoutumés, ainsi qu'il est constaté par des certificats délivrés à ce sujet par les bourgmestres compétents.

L'Administrateur-général de l'Intérieur,
JURION

AVIS.

Règlements pour les bans de vendange à Wormeldange et à Wellenstein.

N° 4184 — 1057 de 1853.

Luxembourg, le 7 octobre 1853.

Le public est informé que les conseils communaux de Wormeldange et de Wellenstein ont arrêté des règlements pour les bans de vendange dans leurs communes respectives, sous les dates des 3 et 7 septembre dernier, et que ces règlements ont été dûment publiés aux lieux accoutumés, ainsi qu'il résulte de certificats délivrés de ce chef par les bourgmestres des dites communes.

L'Administrateur-général de l'intérieur,
JURION.

Nr. 80.

734

Eingedruckt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt den 18. October 1853.

Der General-Administrator des Inneren,
Jurion.

*Inseré au Mémorial législatif et administratif
le 18 octobre 1853.*

*L'Administrateur-général de l'Intérieur,
JURION.*